

D Deutsch 2

F Français 4

I Italiano 6

NL Nederlands 8

S Svenska 10

CZ Český 12

SK Slovenčina 14

RO Română 16

GB English 18

Montageanleitung


I. Bezeichnung

1. Leuchte (60, 120 oder 150 mm)
2. Leuchtenhalterungen
3. Schraubensatz
4. 1x Endkappe
5. Aufhängeseile
6. Kabeleinführung
7. Halteschrauben

II. Montage

Montageposition A oder B wählen

1. Eine Montagestelle wählen, hinter welcher sich keine Rohre oder Kabel befinden. Zwei Löcher für die zwei Halterungen / Aufhängeseile bohren
2. Die Dübel einsetzen und
 - A:** die Leuchtenhalterungen oder
 - B:** die Tragseile mit den montierten Leuchtenhalterungen an die Decke schrauben.

 **Achtung!** Darauf achten, dass die Befestigungsmittel für das Deckenmaterial geeignet sind.

Die Länge des Aufhängeseils kann durch Eindrücken des Stifts eingestellt werden (siehe Abb. a.). Schließen Sie die Leuchte an das Stromnetz an (siehe Kapitel III).
3. Die Leuchte in die Leuchtenhalterungen einrasten lassen (siehe Abb. b.).

Hinweis: Alle Montagepunkte müssen fest angezogen werden.



Bitte lesen Sie diese Montageanleitung gründlich durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf!



Sicherheitshinweise

- Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.
- Bei der Installation müssen die jeweiligen nationalen Installationsvorschriften eingehalten werden.

Technische Daten

Nennspannung:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nennleistung:	
6337856	22 W
6339715	43 W
6339717	60 W
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP 65
Leuchtmittel:	LED - nicht vom Benutzer auswechselbar!
Farbtemperatur:	4000 K
Farbwiedergabeindex:	≥ 80
Größe (mm):	
6337856	83 x 65 x 650
6339715	83 x 65 x 1250
6339717	83 x 65 x 1550
Gewicht:	
6337856	0,698 kg
6339715	1,158 kg
6339717	1,363 kg
Max. Anzahl verschaltbarer Leuchten:	
6337856	13
6339715	7
6339717	5

- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr
- Die Lichtquelle in diesem Beleuchtungskörper darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.

Entsorgung



Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Verwendete Symbole



Achtung: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.



Nicht dimmbar.



Klasse-II-Gerät.



Vorsicht: Stromschlaggefahr.

III. Anschluss



Achtung: Für diesen Anschluss zuerst die Netzstromversorgung abklemmen.

1. Die Leuchte wie abgebildet öffnen.
2. Die Kabeleinführung montieren und mit der Mutter mit 10 Nm anziehen.
3. Alle Adern auf 8 mm abisolieren. Das Kabel durch die Kabeleinführung schieben, und die Leuchte am Stromnetz anschließen (siehe Abbildung). Sicherstellen, dass die Verbindungen festsitzen und keine losen Kabelenden aus der Lüsterklemme schauen.
L: Braun
N: Blau
Die Verschlusskappe mit 10 Nm anziehen, und die Leuchte schließen. Die Befestigungsschrauben mit 10 Nm anziehen.
4. Die Kabeleinführung an der nicht angeschlossenen Seite mit der Endkappe schließen.

Diese Leuchte kann durchgeschleift werden. Ein Kabel vom Typ H05RN-F 1-2,5 mm² verwenden.

IV. Wartung und Pflege



Achtung: Das Leuchtmittel ist nicht vom Benutzer austauschbar.

Reinigen

Die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinen lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reiniger. Elektrische Bauteile dürfen nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

Instructions de montage


I. Description

1. Luminaire (60, 120 or 150 mm)
2. Console à luminaires
3. Kit de vissage
4. 1x capuchon
5. Câbles de suspension
6. Entrée de câble
7. Vis de fixation

II. Assemblage

Choisir une position de montage A à B

1. Sélectionner le lieu d'installation derrière lequel il n'y a ni tuyaux ni câbles. Percer deux trous pour les deux supports / câbles de suspension.
2. Insérer les connecteurs et **A** : visser les supports du luminaire ou **B** : les cordes de suspension avec les supports du luminaire fixés au plafond.

 **Attention !** S'assurer que les fixations sont appropriées pour le matériau du plafond.

La longueur du câble de suspension peut être ajustée en le faisant rentrer dans la broche du support de plafond (voir illustration **a.**).

Connecter la lampe à l'alimentation électrique (consulter la section III).

3. Encliqueter le luminaire dans les supports de luminaire (voir illustration **b.**).

Note : tous les points de montage doivent être fermement serrés.



Lire attentivement les présentes instructions de montage et les conserver dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure !



Information de sécurité

- Les opérations et les réparations du système électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- Au cours de l'installation, toujours respecter les réglementations nationales.
- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220-240 V~
50/60 Hz

Puissance nominale :

6337856 22 W

6339715 43 W

6339717 60W

Indice de protection : II

Degré de protection : IP 65

Source de lumière : LED non remplaçable par l'utilisateur !

Couleur Température : 4000 K

CRI : ≥ 80

Taille (mm) :

6337856 83 x 65 x 650

6339715 83 x 65 x 1250

6339717 83 x 65 x 1550

Poids :

6337856 0,698 kg

6339715 1,158 kg

6339717 1,363 kg

Nombre max. de luminaires pouvant être interconnectés :

6337856 13

6339715 7

6339717 5

Il existe un risque de choc électrique et d'accident !

- La source lumineuse contenue dans cet éclairage ne peut être remplacée que par le fabricant ou son technicien d'entretien ou une autre personne pareillement qualifiée.

Élimination des déchets



Le pictogramme avec la poubelle rayée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des matériaux toxiques et dangereux pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter le revendeur ou les autorités locales.

Symboles utilisés :



Mise en garde : risque pour la santé et le produit.



Variation impossible.



Appareil de classe II.



Attention : Risque d'électrocution.

III. Connexion



Attention : commencer par déconnecter l'alimentation électrique pour cette connexion.

1. Ouvrir le luminaire de la manière représentée dans l'illustration.
2. Installer l'entrée de câble et la serrer avec l'écrou à 10 Nm.
3. Dénuder chaque câble sur 8 mm. Pousser le câble à travers le presse-étoupe et brancher le luminaire à l'alimentation électrique (voir la figure). S'assurer que les connexions sont serrées et qu'aucune extrémité de câble desserrée n'émerge de la borne.
L : brun
N : bleu
Serrer le bouchon fileté à 10 Nm et fermer le luminaire. Serrer les vis de fixations à 10 Nm.
4. Fermer le presse-étoupe du côté non connecté avec un capuchon.

Ce luminaire est adapté à une intégration dans une boucle. Utiliser un câble H05RN-F 1-2,5 mm².

IV. Entretien & Maintenance



Attention : la source lumineuse ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

Nettoyage

Essuyer le luminaire avec un chiffon doux et sec uniquement. Ne jamais utiliser de poudres à récurer ou de détergents chimiques. Ne jamais laisser les composants électriques devenir humides.

Istruzioni di montaggio

I. Descrizione

1. Lampada (60, 120 o 150 mm)
2. Bracci portalampada
3. Set di viti
4. 1x Tappi terminali
5. Funi per sospensione
6. Ingresso cavo
7. Viti di fissaggio

II. Montaggio

Selezionare una delle posizioni di montaggio A-B

1. Selezionare un punto di installazione dove non vi sono dei tubi e dei cavi nascosti. Trapanare due fori per i due supporti / funi di sospensione.
2. Inserire le spine, e **A**: avvitare le staffe della lampada, o **B**: avvitare i cavi di sospensione alle staffe della lampada fissate a soffitto.

 **Attenzione!** Assicurarsi che gli elementi di fissaggio siano adatti per il materiale del soffitto. La lunghezza della fune per sospensione può essere regolata spingendo il perno verso l'interno (vedi immagine **a**.) Collegare la lampada con l'alimentazione elettrica (vedi sezione III).
3. Far scattare la lampada nei bracci portalampada (vedi immagine **b**.)

Nota: Tutti i punti di fissaggio devono essere serrati in maniera sicura.



Si prega di attentamente leggere queste istruzioni e di conservarle in un posto sicuro per eventuali futuri riferimenti!



Informazioni di sicurezza

- Eventuali riparazioni e lavori elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
- Durante l'installazione, sempre attenersi alle norme di installazione nazionali.

Dati tecnici

Voltaggio nominale:	220-240 V~ 50/60 Hz
Potenza nominale:	
6337856	22 W
6339715	43 W
6339717	60 W
Classe di protezione:	II
Livello di protezione:	IP 65
Fonte di luce:	LED non sostituibili dall'utente!
Temperatura colore:	4000 K
IRC:	≥ 80
Dimensioni (mm):	
6337856	83 x 65 x 650
6339715	83 x 65 x 1250
6339717	83 x 65 x 1550
Peso:	
6337856	0,698 kg
6339715	1,158 kg
6339717	1,363 kg
Numero max. di lampade collegabili:	
6337856	13
6339715	7
6339717	5

- La lampada non deve essere modificata in qualsiasi modo. Rischio di scossa elettrica ed infortuni.
- La sorgente luminosa contenuta in questa lampada deve essere sostituita esclusivamente dal costruttore, da un suo addetto all'assistenza o da persona ugualmente qualificata.

Smaltimento



Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi al venditore oppure alle autorità locali.

Simboli usati



Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.



Non regolabile in luminosità.



Dispositivo di classe II.



Attenzione: Rischio di scosse elettriche.

III. Collegamento



Attenzione: Per eseguire questo collegamento occorre prima scollegare l'alimentazione elettrica.

1. Aprire la lampada in maniera indicata nell'immagine.
2. Inserire l'estremità del cavo e fissarlo con il dado con una coppia di serraggio di 10 Nm.
3. Rimuovere circa 8 mm dell'isolamento da ogni cavo. Spingere il cavo attraverso l'ingresso per cavi e collegare la lampada con l'alimentazione elettrica (vedi illustrazione). Assicurarsi che le connessioni siano stabili e che non vi siano dei cavi lenti fuori dalla morsettiera.
L: Marrone
N: Blu
Serrare il coperchio a vite con una coppia di serraggio di 10 Nm e chiudere la lampada. Serrare le viti di fissaggio con una coppia di serraggio di 10 Nm.
4. Chiudere l'ingresso per cavi sul lato non connesso servendosi di un tappo terminale.

La presente lampada è adatta per un collegamento ad anello. Utilizzare un cavo H05RN-F 1-2,5 mm².

IV. Manutenzione e cura



Attenzione: la fonte di luce non è sostituibile dall'utente.

Pulizia

Pulire la lampada solo con un panno morbido ed asciutto. Non usare mai polveri abrasive oppure detergenti chimici. Non far mai diventare umidi i componenti elettrici.

Montage-instructies

I. Beschrijving

1. Armatuur (60, 120 of 150 mm)
2. Armatuur-beugels
3. Set schroeven
4. 1x sluitkap
5. Ophangkoorden
6. Kabelinvoer
7. Bevestigingsschroeven

II. Montage

Kies een montagepositie A-B

1. Kies een installatielocatie waar geen buizen of kabels lopen. Boor twee gaten voor de twee bevestigingsbeugels / ophangkoorden.
2. Plaats de pluggen en
 - A:** schroef de armatuursteunen of
 - B:** de suspensiedraden met de bevestigde armatuursteunen aan het plafond.

 **Let op!** Controleer of de bevestigingen geschikt zijn voor het plafondtype. De lengte van het ophangkoord kan worden aangepast door de pin in te drukken (zie foto **a**). Sluit de lamp op het lichtnet aan (zie deel III).
3. Klik de armatuur in de armatuur-bevestigingsbeugels (zie foto **b**).

Let op: Alle montagepunten moeten goed vast zitten.



Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed om ze later te kunnen raadplegen!



Veiligheidsinformatie

- Elektrische werkzaamheden en reparaties moeten door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.
- Neem bij de installatie altijd de nationale installatieregels in acht.

Technische gegevens

Nominaal voltage:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominaal vermogen:	
6337856	22 W
6339715	43 W
6339717	60 W
Beschermingsklasse:	II
Mate van bescherming:	IP 65
Lichtbron:	LED kan niet door de gebruiker worden vervangen!
Kleur Temperatuur:	4000 K
CRI:	≥ 80
Afmetingen (mm):	
6337856	83 x 65 x 650
6339715	83 x 65 x 1250
6339717	83 x 65 x 1550
Gewicht:	
6337856	0,698 kg
6339715	1,158 kg
6339717	1,363 kg
Max. aantal aansluitbare armaturen:	
6337856	13
6339715	7
6339717	5

- De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.
- De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerde persoon.

Afvalverwerking



Het pictogram met de doorgestreepte vuilnisbak wijst op de noodzaak van gescheiden afvoer van elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit apparaat niet weg bij het huisafval. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de lokale overheid.

Gebruikte symbolen



Opgelet: risico voor gezondheid en het product.



Kan niet worden gedimd.



Class II apparaat.



Opgelet: Gevaar voor elektrische schokken.

III. Aansluiting



Opgelet: maak eerst de stroomvoorziening los voordat u deze aansluiting maakt.

1. Open de armatuur zoals afgebeeld.
2. Installeer de kabelinvoer en zet deze met de moer vast tot 10 Nm.
3. Verwijder 8 mm isolatie van elke kabel. Druk de kabel door de kabelinvoer en sluit de armatuur op het lichtnet aan (zie figuur). Zorg ervoor dat de aansluitingen goed vast zitten en er geen losse kabels uit de behuizing komen.
L: Bruin
N: Blauw
Draai de schroefkap vast tot 10 Nm en sluit de armatuur. Draai de bevestigingsschroeven vast tot 10 Nm.
4. Sluit de kabelinvoer op de onaangesloten zijde met een sluitkap.

Deze armatuur is geschikt voor lussen. Gebruik een H05RN-F 1-2.5mm² kabel.

IV. Onderhoud en verzorging



Opgelet: de lichtbron kan niet door de gebruiker worden vervangen.

Reinigen

Veeg de armatuur alleen met een zachte, droge doek schoon. Gebruik nooit schuurmiddelen of chemische reinigingsmiddelen. Laat nooit de elektrische componenten vochtig worden.

Monteringsinstruktioner



Läs instruktionerna noga och förvara dem på en säker plats för senare användning!

I. Beskrivning

1. Armatur (60, 120 eller 150 mm)
2. Armaturfästen
3. Skruvset
4. 1x Ändlock
5. Upphångningsrep
6. Kabelingång
7. Fästskruvar

II. Montering

Välj en monteringsposition A–B

1. Välj monteringsplats där det inte finns några rör eller kablar bakom. Borra två hål för de två fästena/ upphångningsrepen.
2. Sätt i pluggar och **A**: skruva fast armaturens fästen eller **B**: upphångningsrepen med de fasta armaturfästena i taket.



Försiktig! Kontrollera att monteringsmaterialet är lämpligt för takmaterialet. Längden på upphångningsrepen kan justeras genom att trycka in stiftet (se bild **a.**) Anslut lampan till strömförsörjningen (se avsnitt III).
3. Klicka fast armaturen i armaturfästena (se bild **b.**).

OBS! Alla monteringspunkter måste dras åt ordentligt.



Säkerhetsinformation

- Elarbete och reparationer måste utföras av en behörig elektriker.
- Följ alltid de nationella installationsbestämmelserna.
- Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.

Tekniska data

Märkspänning:	220–240 V~ 50/60 Hz
Märkeffekt:	
6337856	22 W
6339715	43 W
6339717	60 W
Skyddsklass:	II
Skyddsgrad:	IP 65
Ljuskälla:	LED–kan ej bytas av användaren!
Färgtemperatur:	4000 K
CRI	≥ 80
Storlek (mm):	
6337856	83 x 65 x 650
6339715	83 x 65 x 1250
6339717	83 x 65 x 1550
Vikt:	
6337856	0,698 kg
6339715	1,158 kg
6339717	1,363 kg
Max. antal armaturer som kan kopplas samman:	
6337856	13
6339715	7
6339717	5

- Ljuskällan i den här lampan får endast bytas av tillverkaren, dennes tekniker eller liknande kvalificerad person.

Avfallshantering



Symbolen med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshandera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämnna in den till en samlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. För mer information är du välkommen att kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter.

Använda symboler:



Försiktig: Risk för skador på hälsan och produkten.



Kan inte dimmas.



Klass II-utrustning



Var försiktig: Risk för elektrisk stöt.

III. Anslutning



Försiktig: Koppla först från strömförsörjningen till den här anslutningen.

1. Öppna armaturen som bilden visar.
2. Montera kabelgången och dra åt med muttern med 10 Nm.
3. Ta av 8 mm av isoleringen från varje kabel. Tryck kabeln genom kabelinföringen och anslut armaturen till strömförsörjningen (se bild). Kontrollera att anslutningarna är åtdragna och att det inte finns några lösa kabeländar som sticker ut från plintarna.
L: Brun
N: Blå
Dra åt skruvlocket med 10 Nm och stäng armaturen. Dra åt fästskruvarna med 10 Nm.
4. Stäng kabelinföringen på en oan slutna sidan med ett ändlock.

Den här armaturen är lämplig för ledningsslingor. Använd en H05RN-F 1-2,5 mm² kabel.

IV. Underhåll och skötsel



Försiktig: Ljuskällan kan inte bytas av användaren.

Rengöring

Torka endast av armaturen med en mjuk, torr trasa. Använd aldrig skurpulver eller kemiska rengöringsmedel. Låt aldrig elektriska komponenter bli fuktiga.

Návod k montáži

I. Popis


1. Elektrické svítidlo
(60, 120 nebo 150 mm)
2. Držáky svítidla
3. Sada šroubů
4. 1x Koncová krytka
5. Závěsná lanka
6. Přívod kabelu
7. Upevňovací šrouby

II. Montáž

Zvolte montážní polohu A-B

1. Zvolte si místo instalace, za kterým není potrubí ani kabely. Vyvrtejte dva otvory pro dva držáky / závěsná lanka.
2. Vložte zástrčky a **A**: našroubujte na strop držáky svítidla nebo

B: závěsná lanka s pevnými držáky.

 **Pozor!** Přesvědčte se, že upevňovací díly jsou vhodné k použití v materiálu stropu.

Délku závěsné lanky lze nastavit zatlačením na kolík (viz obrázek **a**.)

Lampu připojte k elektrickému zdroji (viz část III).

3. Zacvakněte svítidlo do držáků svítidla (viz obrázek **b**.).

Poznámka: Všechny montážní body musí být bezpečně dotaženy.



Přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozdější použití!



Bezpečnostní informace

- Práce na elektrickém vybavení a jeho opravy musí provádět výhradně kvalifikovaný elektrikář.
- Během instalace vždy dodržujte národní předpisy k instalaci.

Technické údaje

Jmenovité napětí: 220-240 V~
50/60 Hz

Jmenovitý výkon:

6337856 22 W

6339715 43 W

6339717 60 W

Třída ochrany: II

Stupeň ochrany: IP 65

Zdroj světla: LED–bez možnosti výměny uživatelem!

Barva teplota: 4000 K

CRI: ≥ 80

Velikost (mm):

6337856 83 x 65 x 650

6339715 83 x 65 x 1250

6339717 83 x 65 x 1550

Hmotnost:

6337856 0,698 kg

6339715 1,158 kg

6339717 1,363 kg

Max. počet propojitelných svítidel:

6337856 13

6339715 7

6339717 5

- Je zakázáno elektrické svítidlo jakkoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody.
- Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměňovat pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Likvidace odpadů



Obrázek se škrtnutou popelnicí poukazuje na požadavek samostatné likvidace odpadů z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdejte ho do sběrný elektrického a elektronického odpadu. Dodržení této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od svého prodejce nebo od místních úřadů.

Použité symboly



Pozor: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.



Nelze tlumit.



Zařízení třídy II.



Pozor: Nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

III. Připojení



Pozor: Při připojování nejdříve odpojte elektrické napájení.

1. Otevřete svítidlo, jak je znázorněno na obrázku.
2. Namontujte přívod kabelu a utáhněte ho maticí na hodnotu 10 Nm.
3. Odstraňte 8 mm izolace z každého kabelu. Kabel prostrčte přívodem kabelu a svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz obrázek). Přesvědčte se, že připojení jsou pevná a ze svorky nevyčnívá žádný volný kabel.
L: Hnědá
N: Modrá
Utáhněte šroubovací uzávěr na hodnotu 10 Nm a svítidlo uzavřete. Dotáhněte upevňovací šrouby na hodnotu 10 Nm.
4. Uzavřete přívod kabelu na nepřipojené straně pomocí koncové krytky.

Toto svítidlo je vhodné pro smyčkování. Použijte kabel H05RN-F 1-2,5mm².

IV. Údržba a péče



Pozor: Zdroj světla je uživatelsky nevyměnitelný.

Čištění

Elektrické svítidlo pouze otírejte měkkou, suchou utěrkou. Nikdy nepoužívejte brusné prášky ani chemické čisticí látky. Nikdy nedovoňte, aby elektrické součástky zvlhly.

Návod na montáž


I. Popis

1. Svetidlo (60, 120 alebo 150 mm)
2. Konzoly svetidla
3. Súprava skrutiek
4. 1x Koncové viečko
5. Závesné lanká
6. Vstup kábla
7. Upevňovacie skrutky

II. Montáž

Vyberte montážnu polohu A-B

1. Vyberte miesto inštalácie, pod ktorým nie sú rúrky ani káble. Vyvráťajte dva otvory pre dve konzoly / závesné lanká.
2. Vložte zástrčky a **A**: zaskrutkujte konzoly svetidla alebo **B**: závesné lanká s pevnými konzolami svetidla na strop.

 **Pozor!** Skontrolujte, či sú príchytky vhodné pre materiál stropu. Dĺžka závesného lanka sa dá nastaviť zatlačením kolíka (pozrite obrázok **a**).

Zapojte lampu do elektrickej siete (pozrite časť III).
3. Zacvaknite svetidlo do konzol svetidla (pozrite obrázok **b**).

Poznámka: Všetky montážne body musia byť bezpečne utiahnuté.



Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto na budúce použitie!



Bezpečnostné informácie

- Elektrické práce a opravy musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Počas inštalácie vždy dodržiavajte štátne predpisy pre inštaláciu.
- Svetidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečen-

Technické údaje

Menovité napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz
Menovitý výkon:	
6337856	22 W
6339715	43 W
6339717	60 W
Trieda ochrany:	II
Stupeň ochrany:	IP 65
Svetelný zdroj:	LED nie je vymeniteľný používateľom!
Teplota chromatičnosti:	4000 K
Index farebného podania:	≥ 80
Rozmer (mm):	
6337856	83 x 65 x 650
6339715	83 x 65 x 1250
6339717	83 x 65 x 1550
Hmotnosť:	
6337856	0,698 kg
6339715	1,158 kg
6339717	1,363 kg
Max. počet prepojených svetidiel:	
6337856	13
6339715	7
6339717	5

stvo zásahu elektrickým prúdom a nehody.

- Zdroj svetla obsiahnutý v tomto svietidle má vymieňať len výrobca alebo jeho servisný technik alebo podobná kvalifikovaná osoba.

Likvidácia odpadu



Piktogram s prečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Takto pomôžete šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie. Podrobné informácie získate od vášho predajcu alebo miestnych úradov.

Použité symboly



Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt.



Nie je možné stmievať.



Zariadenie triedy II.



Výstraha: Riziko elektrického šoku.

III. Zapojenie



Pozor: Najskôr odpojte elektrickú sieť pre toto pripojenie.

1. Otvorte svietidlo podľa vyobrazenia na obrázku.
2. Namontujte prívod kábla a utiahnite ho maticou na hodnotu 10 Nm.
3. Z každého kábla odstráňte 8 mm izolácie. Prestrčte kábel cez káblový prívod a zapojte svietidlo do elektrickej siete (pozrite obrázok). Skontrolujte, či sú pripojenia pevné a či z terminálu netrčia voľné žiadne konce káblov.
L: hnedý
N: modrý
Utiahnite skrutkovací uzáver na hodnotu 10 Nm a zatvorte svietidlo. Utiahnite upínacie skrutky na hodnotu 10 Nm.
4. Pomocou koncového viečka zatvorte káblový prívod na nepripojenej strane.

Toto svietidlo nie je vhodné na preslučkovanie. Použite 1-2,5 mm² kábel. H05RN-F.

IV. Údržba a starostlivosť



Pozor: Svetelný zdroj nie je vymieňateľný používateľom.

Čistenie

Svietidlo utierajte len mäkkou suchou tkaninou. Nikdy nepoužívajte brúsne prášky alebo chemické čistiace prostriedky. Nikdy nedovoľte, aby elektrické komponenty navlhli.

Instrucțiuni de asamblare



Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur pentru o eventuală utilizare ulterioară!


I. Descriere

1. Corp de iluminat
(60, 120 sau 150 mm)
2. Console pentru corp de iluminat
3. Set șuruburi
4. 1x Capac
5. Cabluri de suspendare
6. Intrare cablu
7. Șuruburi de strângere

II. Montaj

Alegerea poziției de montare A-B

1. Selectați un loc de instalare, fără țevi și conducte amplasate dedesubt. Executați două găuri pentru cele două coliere / cabluri de suspendare.
2. Introduceți diblul și înșurubați-l în plafon următoarele:
 varianta **A**: clemele corpului de iluminat sau
 varianta **B**: cablul de suspendare cu clema fixată a corpului de iluminat.

 **Precauție!** Asigurați-vă că elementele de fixare sunt potrivite pentru materialul plafonului. Lungimea cablului de suspendare poate fi reglată împingând știftul (vezi pictura **a**)

 Conectați lampa la alimentarea cu curent (vezi capitolul III).
3. Conectați corpul de iluminat în consolele pentru corpul de iluminat (vezi figura **b**).

Observație: Toate punctele de fixare trebuie să fie strânse în mod sigur.



Informații privind securitatea

- Lucrările electrice și reparațiile trebuie efectuate de electricieni calificați.
- În timpul instalării respectați reglementările naționale referitoare la instalare.

Date tehnice

Tensiunea nominală: 220-240 V~
50/60 Hz

Puterea nominală:

6337856 22 W

6339715 43 W

6339717 60 W

Clasa de protecție: II

Grad de protecție: IP65

Sursa de lumină: LED, nu poate fi înlocuit de utilizator!

Culoare Temperatura: 4000 K

CRI: ≥ 80

Dimensiuni (mm):

6337856 83 x 65 x 650

6339715 83 x 65 x 1250

6339717 83 x 65 x 1550

Greutate:

6337856 0,698 kg

6339715 1,158 kg

6339717 1,363 kg

Numărul maxim de corpuri de iluminat interconectabile:

6337856 13

6339715 7

6339717 5

- Corpul de iluminat nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.
- Sursa de lumină aflată în acest corp de iluminat se înlocuiește numai de către producător sau de către agentul său de reparații sau de către o persoană similar calificată.

Eliminarea deșeurilor



Simbolul pubelei cu roți barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie dispuse separat (WEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și substanțe care periclitează mediul înconjurător. Nu aruncați acest aparat la gunoiul menajer. Predați la un punct de colectare de deșuri electrice și electronice. Procedând astfel contribuiți la păstrarea resurselor și protejarea mediului înconjurător. Pentru mai multe detalii adresați-vă dealerul dumneavoastră sau autorităților locale.

Simboluri folosite



Precauție: Periclitează sănătatea și produsul.



Nu se pretează la dimming.



Clasa II de aparate.



Atenție: Risc de electrocutare.

III. Conectare



Precauție: Prima dată deconectați alimentarea cu curent pentru această conectare.

1. Deschideți corpul de iluminat în modul indicat pe figură.
2. Montați elementul de trecere a cablului și strângeți-l cu piulița cu un cuplu de 10 Nm.
3. Îndepărtați izolația pe o lungime de 8 mm de pe fiecare cablu. Introduceți cablul prin gaura de intrare pentru cabluri și conectați corpul de iluminat la alimentarea cu curent (vezi figura). Asigurați-vă ca legăturile să fie strânse și ca să nu iasă nici un capăt de cablu din șirul de cleme.
L: maro
N: albastru
Strângeți dopurile cu șurub cu un cuplu de 10 Nm și închideți corpul de iluminat. Strângeți șuruburile de strângere cu un cuplu de 10 Nm.
4. Închideți cu capacul gaura de intrare a cablurilor pe partea necolectată.

Corpul de iluminat poate fi legat în bucle. Folosiți un cablu H05RN-F 1-2,5mm².

IV. Întreținere și îngrijire



Precauție: Sursa de lumină nu poate fi înlocuită de către utilizator.

Curățare

Corpul de iluminat se va șterge numai cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți în niciun caz prafuri abrazive și substanțe chimice de curățare. Feriți componentele electrice de aburi.

Assembly instructions


I. Description

1. Luminaire (60, 120 or 150 mm)
2. Luminaire brackets
3. Screw kit
4. 1x End cap
5. Suspension ropes
6. Cable inlet
7. Fastening screws

II. Assembly

Choose a mounting position A-B

1. Select an installation location without pipes or cables behind it. Drill two holes for the two brackets / suspension ropes.
2. Insert plugs and **A**: screw the luminaire brackets or **B**: the suspension ropes with the fixed luminaire brackets to the ceiling.

 **Caution!** Make sure the fasteners are suitable for the ceiling material. The length of the suspension rope can be adjusted by pushing in the pin (see picture **a.**) Connect the lamp to the power supply (see section III).
3. Click the luminaire into the luminaire brackets (see picture **b.**).

Note: All mounting points must be securely tightened.



Please read these instructions carefully and keep them safe for later use!



Safety information

- Electrical work and repairs must be performed by a qualified electrician.
- During installation, always observe the national installation regulations.
- The luminaire must not be modified in any way. Risk of electric shock and accident.

Technical data

Nominal voltage:	220-240 V~ 50/60 Hz
Rated power:	
6337856	22 W
6339715	43 W
6339717	60 W
Protection class:	II
Degree of protection:	IP 65
Light source:	LED - non-user replaceable!
Colour temperature:	4000 K
CRI:	≥ 80
Size (mm):	
6337856	83 x 65 x 650
6339715	83 x 65 x 1250
6339717	83 x 65 x 1550
Weight:	
6337856	0.698 kg
6339715	1.158 kg
6339717	1.363 kg
Max. number of interconnectable luminaires:	
6337856	13
6339715	7
6339717	5

- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

Waste disposal



The pictogram with the crossed out dustbin points to the requirement for separate disposal of electrical and electronic appliances (WEEE). Electrical and electronic appliances can contain hazardous and environmentally hazardous materials. Do not dispose of this appliance as domestic waste. Hand it in at a collection point for electrical and electronic waste. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. For further details, please consult your dealer or your local authorities.

Used symbols



Caution: Risk to health and the product.



Cannot be dimmed.



Class II appliance.



Caution: Risk of electric shock.

III. Connection



Caution: First disconnect the power supply for this connection.

1. Open the luminaire.
2. Install the cable inlet and tighten it with the nut to 10 Nm.
3. Remove 8 mm of insulation from each cable. Push cable through the cable inlet and connect the luminaire to the power supply (see figure). Make sure that the connections are tight and that no loose cable endings emerge from the terminal.
L: Brown
N: Blue
Tighten the screw cap to 10 Nm and close the luminaire. Tighten the fastening screws to 10 Nm.
4. Close the cable inlet on the unconnected side with an end cap.

This luminaire is suitable for looping in. Use a H05RN-F 1-2.5mm² cable.

IV. Maintenance and care



Caution: The light source is non-user replaceable.

Cleaning

Wipe the the luminaire with a soft, dry cloth only. Never use scouring powders or chemical cleaning agents. Never allow the electrical components to become damp.

